

**FEDERAL PUBLIC SERVICE COMMISSION**  
**COMPETITIVE EXAMINATION FOR RECRUITMENT TO THE POSTS IN**  
**BPS-17, UNDER THE FEDERAL GOVERNMENT, 2004**

**SINDHI**

**TIME ALLOWED: THREE HOURS**

**MAXIMUM MARKS: 100**

نوٽ: ڪي به پنج سوال حل ڪريو. سوال نمبر انون لازمي طور حل ڪرڻو آهي. هر هڪ سوال تي هڪ جيتريون مارڪون رکيل آهن.

1. «ڪن ماهرن جو خيال آهي ته سنڌي ٻولي يارهين صدي ۽ عيسوي ۽ ۾ وجود ۾ آئي». پنهنجي مطالعي جي آڌار تي هن راءِ تي پنهنجا خيال ظاهر ڪريو.
2. «شاه عبداللطيف ڀٽائي سنڌي ٻولي ۽ جو معمار آهي». شاه جي ڪلام جي مدد سان هن راءِ تي مثالن سان روشني وجهو.
3. ڪن نقادن جي راءِ ۾ سنڌي ٻولي ۽ جي ترقي پسند ادب جو باني ڪششچند «بيوس» هو. مثالن سان سنڌي ٻولي ۽ جي ترقي پسند ادب جي شروعات ۽ ارتقا تي وضاحت مضمون لکو.
4. «جديد سنڌي نثر جي باني شمس العلماء مرزا قليچ بيگ هو». سنڌي ادب جي تاريخ مان مثال ڏيئي هن راءِ تي پنهنجا خيال ظاهر ڪريو.
5. سنڌي ٻولي ۽ جي صوفيائي ادب جي شروعات ڪڏهن ٿي ۽ ڪهڙي شاعر جي حوالي سان سڃي ويندي آهي؟ سنڌي ادب جي تاريخ جي حوالي سان، هن سوال جو وضاحت جواب لکو.
6. هيٺيان ڪتاب، سنڌي ادب جي ڪهڙين صنفن جي باري ۾ لکيل آهن، ۽ انهن جا مصنف ڪير آهن؟ ڪي به پنج جواب ڏيو.

گلفند، نئين مهيني خيال جا ڳيا، گيت اڃايل مورن جا، ميرو ڏاڙيل، سنڌي صحيفو، تذڪره لطيفي ۽ بندر بازاريون.

(الف) هيٺ ڏنل پٿراڪراف جو آسان انگريزي ۾ ترجمو ڪريو:

سنڌي ادب جا لکت ۾ اُهيڃاڻ، سڀ کان پهرين، سومرن جي دور (1010ع -- 1251ع) ۾ ملن ٿا. هي دور سنڌي ادب جي تاريخ ۾ هڪ اهم ورهيو آهي، ڇاڪاڻ ته قومي ۽ وطنيت جي جذبي ۽ خود قرباني واري جذبي جي لحاظ کان هي دور خاص طور اهميت وارو آهي. هن دور جي سومرن جي سبق، سنڌ جي ماڻهن ۾ جاڳرتا آڻي، سندن ارادا پختا ڪيا، ۽ سندن حوصلو بلند ڪيا. اڄ به هي دور سنڌ جي نئين نسل جي ذهنن ۾ سندن زندگي رهن جا جذبا ۽ امنگ اڃاڪر ڪندو آهي.

Translate into easy, idiomatic Sindhi:

(ب)

Much information about pre-Islamic Sindh can be gleaned from early Islamic sources. A typical example is the reference to the historical, Sindhian Era found in 'Alberuni's India' about the early Arabic translation (Alarkand) of Brohmagupta's astronomical work 'Khanda Khadayaka'. This translation was made at the new capital of Al-Mansurah in 117 A.H. (735 AD). The translation while recording this year of the Hijra Era also gave its equivalent of the Sindhian Era, viz: 'the month of Chaitra of the year 109 (S.E.).

**لازمي سوال**

8. هيٺ ڏنيل ڏنگين مان، صحيح جواب چونڊي، سوال حل ڪريو.
1. «پشو پاشا» ----- جي ڪهاڻين جو مجموعو آهي. (ڊاڪٽر نجم عباسي، جمال ابڙو، آغا سليم)
2. «اداس واريون» ----- جي ڪهاڻين جو مجموعو آهي. (هيدر سنڌي، عبدالقادر جوڻيجو، علي بابا)
3. «زوال» ناول جي مصنف جو نالو ----- آهي. (غلام نبي مغل، وليرام ولپ، ڊاڪٽر قاضي خادم)

پنو اٿلايو

**SINDHI**

-2-

۴. »غريبن جو ورثو« ڪتاب ----- جي تصنيف آهي. (خانچند دريائي، محمد عثمان ڏيپلائي، نرائنداس بيمائي)
۵. »ها جي سامون« ڪتاب ----- جي شاعري ۽ جو مجموعو آهي. (تاجل بيوس، امداد حسيني، عنايت بلوچ)
۶. »لاٽ« ڪتاب جي مصنف جو نالو ----- آهي. (تنوير عباسي، شمشير الحيدري، عبدالڪريم گدائي)
۷. »لغات لطيفي« ڪتاب ----- جي تصنيف آهي. (ڊاڪٽر نبي بخش خان بلوچ، غلام حمد شهبائي، مرزا قليچ بيگ)
۸. »سنڌي غزل جي اوسر« ----- جي تحقيق آهي. (شيخ اباز، نصير مرزا، ڊاڪٽر اباز حسين قادري)
۹. »ورهاڱي کان پوءِ سنڌي ناول جي اوسر« ----- جي ڪيل تحقيق آهي. (ڊاڪٽر غلام حسين پٺان، ڊاڪٽر قاضي خادم، پروفيسر نورافروز خواجہ)
۱۰. »گل چنو گرنار جو« ڊرامي جو ليکڪ ----- آهي. (سناز مرزا، منظور نقوي، آغا سليم)
۱۱. »سنڌي سڀا جهڙا« ڪتاب ----- لکيو آهي. (شهيد سردار علي شاهه، رشيد احمد لاشاري، محمد اسماعيل عرسائي)
۱۲. عبدالواحد سنڌي ----- ماهوار رسالي جو پهريون ايڊيٽر هو. (مهران، نئين زندگي، سهڻي)
۱۳. »فيروز دل افروز« مرزا قليچ بيگ جو ترجمو ڪيل ----- آهي. (ناول، ڊرامو، مضمونن جو مجموعو)
۱۴. »خواب، خوشبو ۽ چوڪري« ڪتاب جو موضوع ----- آهي. (ڪهاڻيون، شاعري، ناول)
۱۵. »رهنما« شاعريءَ ڪتاب ----- موضوع جي باري ۾ آهي. (ادب ۽ تنقيد، ڪافيون، گيت)
۱۶. »سنڌي ٻولي ۽ جو اڀياس« ڪتاب جو مصنف ----- آهي. (سراج، پروفيسر علي نواز جتوئي، ڊاڪٽر غلام علي الانا)
۱۷. »سانو پن ۽ ڪارو پن« ڪتاب جو موضوع ----- آهي. (تنقيدي ادب، آتم ڪهاڻي، سفرنامو)
۱۸. »چوٽيهون در« افسانو ----- لکيو هو. (امر جليل، جمال زند، نسيم احمد کڙل)
۱۹. »سنڌي ادب جو تاريخي جائزو« ----- جي تحقيق آهي. (خان بهادر محمد صديق ميمڻ، عبدالجبار چوٽيجو، ڊاڪٽر عبدالمجيد ميمڻ سنڌي)
۲۰. »پردو سنڌي«، سنڌي شاعريءَ جي ----- صنف جو شاعر هو. (گيت، غزل، نظم)

-----